Bedienungsanleitung

für

heicko und „e-ast Line“ Akku-Rohrmotoren

Gültig für die Motortypen

HRSDC und ERSDC

Funk-Rohrmotoren mit Einstellung und Bedienung per Funk - Gerätetreiber G2

Bitte unbedingt beachten!

Zu den hier beschriebenen Motoren sind ausschließlich die folgenden Hand- u. Wandfunksendermodelle kompatibel:
HR120038C, HR120033WA sowie die HD - Serie
Diese Artikel sind im Lieferumfang nicht enthalten und müssen separat bestellt werden!

Zum Laden der Akkus bei HRSDC und ERSDC1040 ist das Ladegerät HR1200LA-12.6 erforderlich. Dieses Ladegerät ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss daher separat bestellt werden!

Diese Bedienungsanleitung bitte vor Beginn der Arbeiten aufmerksam lesen und unbedingt aufbewahren!

Bauteile und sonstige Elemente, welche in dieser Anleitung erwähnt werden und im wie vor genannten Lieferumfang nicht aufgeführt sind, müssen separat bestellt oder bauseitig zur Verfügung gestellt werden.

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Bei technischen Fragen helfen auch wir gerne weiter. Schreiben Sie uns unter support@heicko.de

heicko e-ast GmbH
Käthe-Kollwitz-Straße 15
D-51545 Waldbröl

© heicko 2017 – Vervielfältigung und Nachdruck von Bildern, Texten und sonstigen Inhalten zu anderen als rein privaten Zwecken bedarf unserer ausdrücklichen und schriftlichen Einwilligung. Gegen die unzulässige Nutzung der Inhalte behalten wir uns alle rechtlichen Maßnahmen vor.

Diese Bedienungsanleitung ist die Original-Bedienungsanleitung in deutscher Fassung. Der Begriff „Original-Bedienungsanleitung“ darf in anderen sprachlichen Versionen dieser Bedienungsanleitung nur dann erscheinen, wenn diese durch uns autorisiert sind.

Bedienungsanleitungen sowie weitere Informationen zu unseren Rohrmotoren und Zubehörteilen stehen Ihnen unter www.heicko.de und www.heicko-bewegt.de zur Verfügung.

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Fotos und sonstige Abbildungen sind unverbindlich.
Abbildungen können modell-/typabhängig variieren.

Elektro- und Elektronikgeräte sind nicht im Hausmüll zu entsorgen!
Nutzen Sie zur Entsorgung von „Elektro-/Elektronik-Schrott“ die von Kommunen betriebenen Sammelstellen oder einen ggf. angebotene Abfuhrservice.
Weisen Sie an der Abgabestelle darauf hin, dass das Gerät einen Akku beinhaltet.

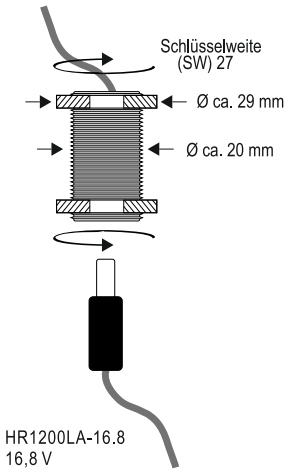
Lieferumfang
- Motor mit integriertem Akku
- Adapterset je nach bestellter Motorausführung - siehe techn. Daten
- Bedienungsanleitung

Einsatzgebiete und Anwendung

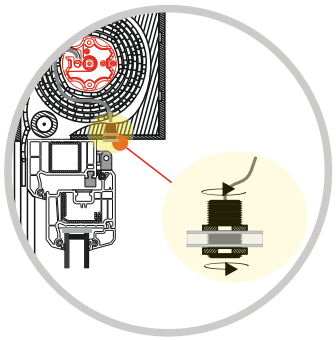
Bestimmungsgemäße Verwendung: Diese Motoren sind ausschließlich für Innenraum-Verdunklungs-Systeme wie Rollos und Jalousien in Häusern, Büros, Hotels, sowie für leichte Rollladensysteme zu verwenden.

Typ HRSDC4013-*

Motorkopfaufnahme mit Klicktechnik und Akku-Ladebuchse mit Betriebs- und Ladezustandsanzeige
Einsatzgebiet: Rollläden, Verdunklungs- und Sonnenschutzrollos für Wand-/Deckenmontage
Passende Lager und je nach verwendeter Welle auch die entsprechenden Wellenadapter bitte separat bestellen.



Die Ladebuchse (Abb. links) für die Akkus kann in die Revisionsklappe des Rollladenkastens eingebaut werden - siehe Abb. rechts.
Dazu muss eine passenden Bohrung in die Revisionsklappe eingebracht und die Dämmung entsprechend hergerichtet werden. Die Ladebuchse ist dann ohne die Mutter auf der Anschlussseite von der Kasteninnenseite in die Öffnung zu montieren. Dann kann die Mutter wieder aufgeschraubt werden. Mit der Mutter auf der Innenseite muss die Ladebuchse dann nur noch festgezogen werden. Die Gesamtlänge der Ladebuchse beträgt 30 mm und die max. Klemmweite zwischen den Muttern ca. 19 mm. Weitere Abmessungen siehe Abb. links.
Die Bohrung in der Revisionsklappe sowie in der Kastendämmung ist in der Vorbereitung so herzurichten, dass sie die Ladebuchse wie ebenso die Mutter fest und dicht umschließt, um eine Wärmebrücke zu verhindern.

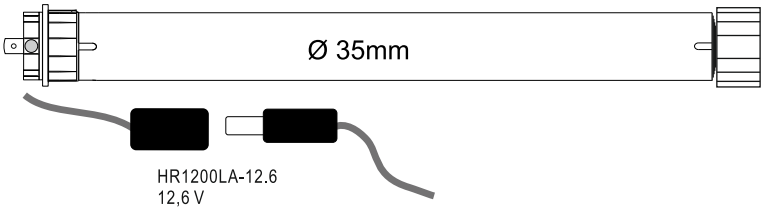


LED-Anzeige Ladezustand

Die Ladebuchse zeigt mit integrierten LED's den Lade- und Betriebszustand an. Die Anzeige leuchtet rot, wenn der Motor in Bewegung ist und während des Ladevorganges. Sie leuchtet grün, wenn der Ladevorgang bei vollen Akkus beendet ist.
Die Anzeige ist auf der Anschlussseite in der jeweiligen Farbe als leuchtender Ring zu erkennen.

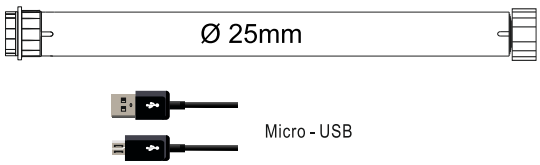
Typ ERSDC1040-*, ERSDC3808-35

Motorkopfaufnahme mit Vierkant
Einsatzgebiet: Rollläden, Verdunklungs- und Sonnenschutzrollos für Wand-/Deckenmontage.
Je nach verwendeter Welle, bitte die entsprechenden Wellenadapter separat bestellen.



Kleiner platzsparender Kopf für die Aufnahme in Rollolagern

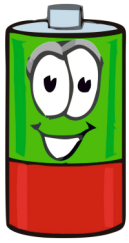
Die Ladebuchse ist nicht für den Einbau vorgesehen und hat keine Betriebs- und Ladezustandsanzeige. Die Ladezustandsanzeige erfolgt über die LED am Ladegerät.



Die Ladebuchse ist nicht für den Einbau vorgesehen und hat keine Betriebs- und Ladezustandsanzeige. Die Ladezustandsanzeige erfolgt über die LED am Motorkopf.

Die Motortypen HRSDC und ERSDC verfügen über fest eingebaute Li-Io-Akkus.
Für den Betrieb sind diese Motoren daher netzunabhängig.

Wichtige Hinweise - Allgemein und Sicherheit. Der Akku muss vor dem ersten Einsatz unbedingt vollständig geladen werden!
Zur Schonung der Akkukapazität ist der Motor in einen Ruhemodus geschaltet. Durch den erstmaligen Anschluss an das Ladegerät wird dieser Ruhemodus aufgehoben.



- Mit der Betriebsspannung von 12 V (Kleinspannung) sind diese Motortypen elektrisch sicher. Der Schutz gegen elektrischen Schlag basiert auf der Anwendung dieser Kleinspannung. Weitere Schutzmaßnahmen zur elektrischen Sicherheit sind nicht erforderlich
- Da durch die Akku-Versorgung der Anschluss an das elektrische Gebäudenetz entfällt, ist für die Installation keine Elektrofachkraft erforderlich.
- Das Aufladen muss ausschließlich mit dem Ladegerät HR1200LA-12.6 erfolgen. Die Ladeelektronik des Motors für die Akkus ist auf dieses Ladegerät abgestimmt.
- Das Ladegerät HR1200LA-12.6 ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat bestellt werden.
- Bei Verwendung von fremden Ladegeräten übernehmen wir keine Gewährleistung/Haftung bei Fehlern im Ladevorgang und entstandenen Schäden.
- Die Akkus können aus dem Motor nicht entnommen werden und sind daher nicht austauschbar.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Flüssigkeiten in den Motor eindringen können. Werden die Pole von Li-Io-Akkus kurzgeschlossen besteht Brand- oder gar Explosionsgefahr.
- Trennen Sie das Ladegerät nach Ladeschluss vom Motor und entfernen es aus der Steckdose.
- Ständiges Halten der Akku-Kapazität auf 100% fördert die Alterung der Li-Io-Akkus und verringert daher deren Lebensdauer.
- Verbrauchen Sie nach einem Ladevorgang bis zum nächsten Laden mindestens 50% der Akku-Kapazität. Das entspricht unter Standardbedingungen ca. 85 Zyklen (1 Zyklus = 1 x Auf, 1 x Ab). Die angegebene Zyklenzahl kann schwanken - siehe auch weitere unten.
- Die Akkus unterliegen nur einer geringen Selbstentladung. Sollte der Motor über eine längeren Zeitraum nicht in Gebrauch gewesen sein empfehlen wir dennoch, die Akkus spätestens nach ca. einem halben Jahr zu laden.
- Laden Sie die Akkus nicht bei Frosttemperaturen (nur bei Einsatz im Außenbereich, z.B. Vorbaukasten) - siehe auch technische Daten. Wenn Frost angekündigt wird, sollte möglichst umgehend ein Ladevorgang durchgeführt werden.
- Wir empfehlen vor dem Winter in den letzten frostfreien Spätherbsttagen einen Ladevorgang durchzuführen. Bei normalem Gebrauch (1 Zyklus pro Tag) kommt man dann mit 1 Akkuladung ganz sicher über den Winter.
- Die Dauer der Betriebsbereitschaft des Motors ist vom Verbrauch der Akkukapazität und diese ist wiederum von der Belastung und den Anwendungsgewohnheiten abhängig. Durch sich ändernde/wechselnde Anwendungsgewohnheiten kann die Dauer der Betriebsbereitschaft des Motors je Akkuladung schwanken.

Hinweise zur Montage von Rollladenpanzern

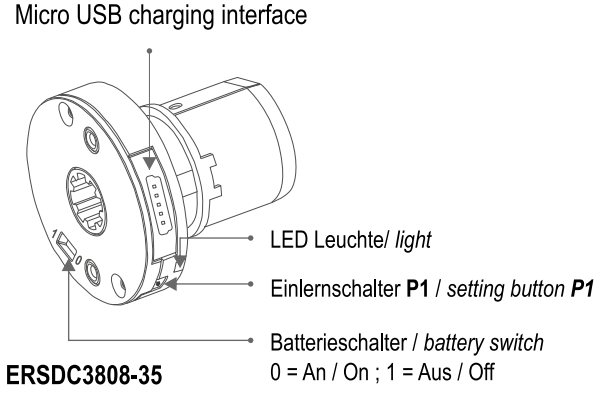
Montieren Sie den Rollladenpanzer fachgerecht und mit geeigneten Befestigungsfedern (nicht im Lieferumfang) an der Wickelwelle. Führen Sie die Befestigungsfedern in die oberste Lamelle des Rollladenpanzers ein und befestigen die Federn alle 80 cm in den rechteckigen Löchern der Wickelwelle.

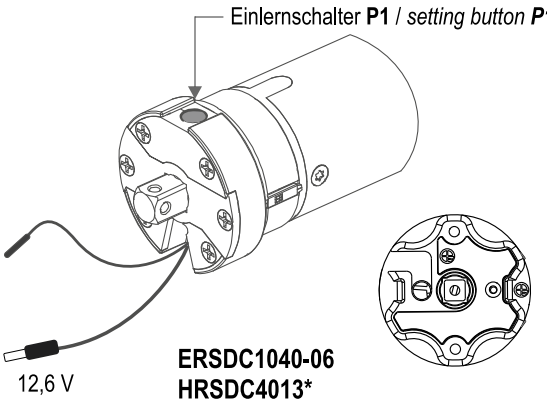
Wichtig: Der oberste Stab des Behanges sollte möglichst nicht vollständig über den Einlauftrichter hinausragen.

Achtung! – Nehmen Sie niemals Bohrungen/Verschraubungen zur Befestigung des Rollladen an der Welle vor. Verbinden Sie den Behang und die Welle ausschließlich mit geeigneten Wellenverbindern. Bohrer/Schrauben können den Motor beschädigen. Sind der Motor oder auch nur Teile des Motors beschädigt, so darf der Motor nicht in Betrieb genommen werden. Bei Nichtbeachtung sind Folgeschäden nicht auszuschließen.

Achtung! - Der Rollladenpanzer kann während des Wickelvorgangs bei Kontakt erhebliche Personen- und/oder Sachschäden hervorrufen. Es ist stets Sichtkontakt zu dem sich bewegenden Behang zu halten.

Bedienungselemente und Ladeanschlüsse an den Motorköpfen

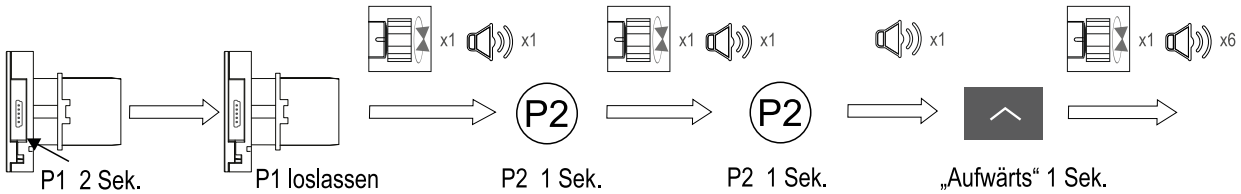




1. In Betriebnahme / *get started* (nur für ERSDC3808-35 / *only for ERSDC3808-35)*

Schalten Sie den Batterieschalter auf „1" und warten Sie 10 Sekunden / *Choose position „1" on the battery switch and wait for 10 seconds.*

2. Verbinden des Motors mit der Fernbedienung / *connecting the motor and the emitter*



P1 2 Sek. drücken / *Press P1 2s*

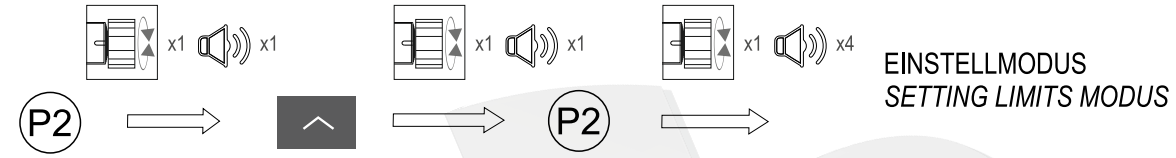
P1 loslassen / *Loosen P1*

P2 1 Sek. drücken / *Press P2 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press P2 1s*

„Aufwärts" 1 Sek. drücken / *Press „Up" 1s*

3. Setzen der Endlagen / *setting the limits*



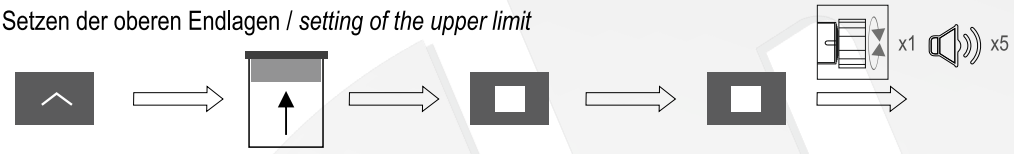
EINSTELLMODUS
SETTING LIMITS MODUS

P2 1 Sek. drücken / *Press P2 1s*

„Aufwärts" 1 Sek. drücken / *Press „Up" 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press P2 1s*

3.1 Setzen der oberen Endlagen / *setting of the upper limit*



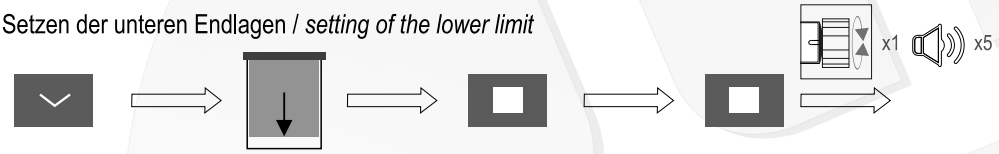
„Aufwärts" 1 Sek. drücken / *Press „Up" 1s*

Zur gewünschten Position fahren / *run to the required Position*

„Stopp" 1 Sek. drücken / *Press „Stop" 1s*

„Stopp" lange drücken (3 Sek.) alternativ „Stopp" 5 x drücken / *Press „Stop" 3s or press „Stop" 5x*

3.2 Setzen der unteren Endlagen / *setting of the lower limit*



„Abwärts" 1 Sek. drücken / *Press „Down" 1s*

Zur gewünschten Position fahren / *run to the required Position*

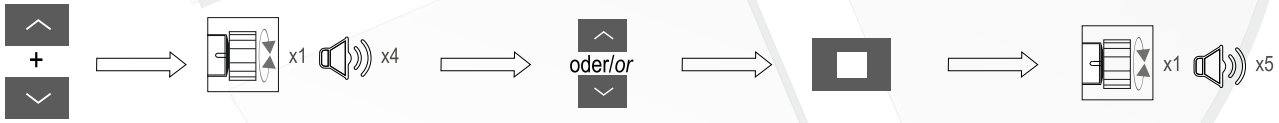
„Stopp" 1 Sek. drücken / *Press „Stop" 1s*

„Stopp" lange drücken (3 Sek.) alternativ „Stopp" 5 x drücken / *Press „Stop" 3s or press „Stop" 5x*

Wenn Sie sich im Einstellmodus befinden und innerhalb von 2 Minuten kein Befehl erfolgt, dann verläßt der Motor den Modus automatisch.

After entering the limit setting mode, if there is no button operation within 2 minutes, the motor automatically exits the mode.

4. Korrigieren/ändern der bestehender Endlagen / *adjust/change the existing limit settings*



5 Sek. drücken / *Pess 5s*

Motor dreht 1x / *motor turns 1x*

Anpassung der Endlagen, mind. 2 Sek. drücken für kontinuierliche Bewegung / *Adjust the required up/down limit, press for at least 2 seconds for continuous movement* position

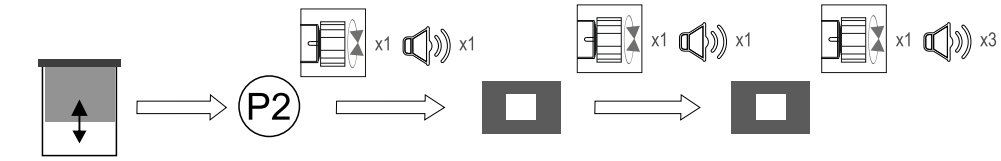
„Stopp" lange drücken (3 Sek.) alternativ „Stopp" 5 x drücken / *Pess „Stop" 3s or press „Stop" 5x*

Motor dreht 1x / *motor turns 1x*

Zur Änderung muß sich der Behang an der jeweiligen Endlage befinden

To change the limits the fabric must be placed at it's stored positions

5. Zwischenposition speichern/löschen / *preferred stop position save/delete*



gewünschte Position / *Preferred position*

P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

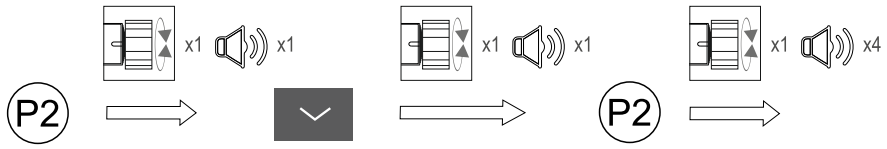
„Stopp“ 1 Sek. drücken / *Press „Stop“ 1s*

„Stopp“ eine Sek. drücken / *Press „Stop“ 1s*

Um zur Zwischenposition zu gelangen drücken Sie bitte die „Stopp“ Taste 2 Sekunden.

The motor runs to preferred stop position if you press the „Stop“ button 2 seconds.

6. Löschen der Endlagen / *deleting the limit position settings*

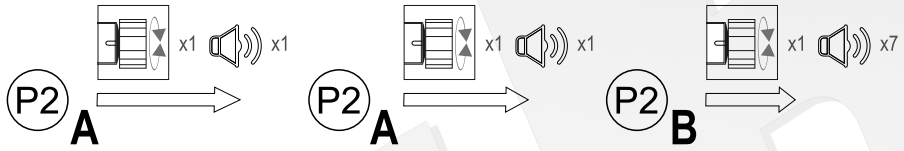


P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

„Abwärts“ 1 Sek. drücken / *Press 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

7. Eine Fernbedienung hinzufügen (kopieren von Fernbedienung A nach B) / *add an emitter (copy function from emitter A to B)*

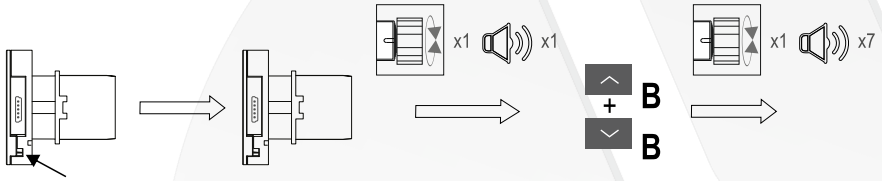


P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

8. Eine zweite Fernbedienung B am Motorkopf hinzufügen / *add a second emitter B by the motor head settings*



P1 2 Sek. drücken / *Press P1 2s*

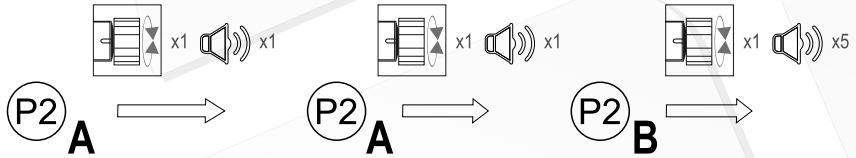
P1 loslassen / *Loosen P1*

Auf+Ab 1 Sek. drücken / *Press up+down 1s*

Nur für / only for ERSDC3808
Die Funktion ist nur möglich, wenn mit Handsender A die Endlagen eingestellt wurden.

The function is only available if the limits had been set by emitter A.

9. Fernbedienung B entfernen / löschen während Fernbedienung A erhalten bleibt / *delete emitter B while A remains working*

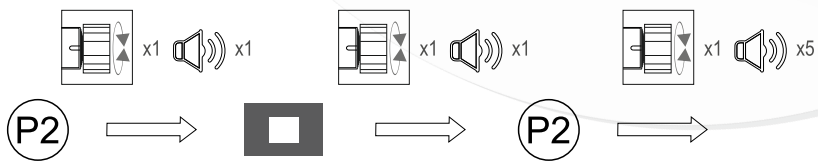


P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

10. Fernbedienung entfernen / löschen / *delete an emitter*



P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

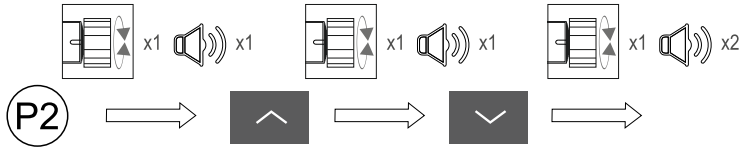
Stopp 1 Sek. drücken / *Press 1s*

P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

Durch diese Funktion werden die Verbindungen von allen mit dem Motor verbundenen Handsendern gelöscht.

This function clears the connections of all emitter connected to the motor.

11. Schrittfunktion aktivieren/deaktivieren / *step function activate/deactivate*



P2 1 Sek. drücken / *Press 1s*

Aufwärts 1 Sek. drücken / *Press 1s*

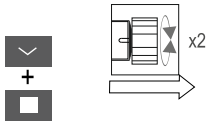
Abwärts 1 Sek. drücken / *Press 1s*

Drücken Sie entweder die "Aufwärts" - oder "Abwärts" Taste für eine kurze Bewegung (loslassen innerhalb von 2 Sekunden), drücken Sie eine der Tasten länger als 2 Sekunden und der Motor beginnt kontinuierlich zu laufen.
Press either the "up" or "down" button for a short move (release button within 2s), press one of the buttons longer than 2s and the motor starts running continuously.

12. Regulierung der Geschwindigkeit / *speed regulation* (Nur für HRSDC+ERSDC1040 / *for* HRSDC+ERSDC1040 *only*

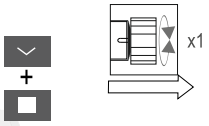
Im Lieferzustand ist die höchste Drehgeschwindigkeit eingestellt / *In delivery condition, the highest speed is set*

Drehgeschwindigkeit reduzieren / *Reduce speed*



Mittlere Drehzahl / *Median speed*

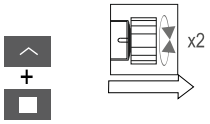
Ab + Stopp 2 Sek. drücken / *Down + Stop Press 2s*



Kleinste Drehzahl / *slowest speed*

Ab + Stopp 2 Sek. drücken / *Down + Stop Press 2s*

Drehgeschwindigkeit erhöhen / *Increase speed*



Mittlere Drehzahl / *Median speed*

Auf + Stopp 2 Sek. drücken / *Up + Stop Press 2s*

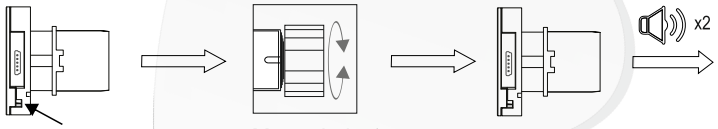
Höchste Drehzahl / *Highest speed*

Auf + Stopp 2 Sek. drücken / *Up + Stop Press 2s*

Ergänzende Funktionen durch Einstellungen am Motorkopf / *Additional functions due to settings on the motor head*

FÜR / FOR ERSDC1040-06

I. Ändern der Laufrichtung / *changing the running direction*

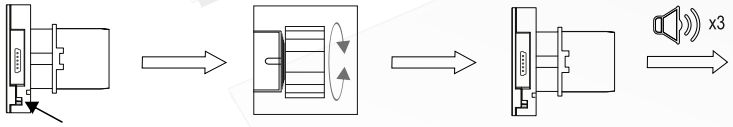


P1 6 Sek. drücken / *Press P1 6 s*

Motor dreht 1x / *motor turns 1x*

P1 loslassen / *Loosen P1*

II. Werkseinstellungen / *default settings*



P1 10 Sek. drücken / *Press P1 10 s*

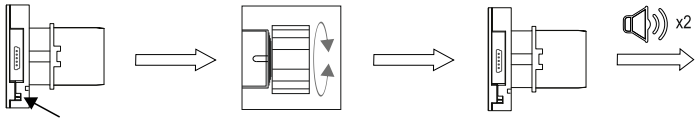
Motor dreht 1x / *motor turns 1x*

P1 loslassen / *Loosen P1*

Ergänzende Funktionen durch Einstellungen am Motorkopf / *Additional functions due to settings on the motor head*

Für / *For* ERSDC3808

I. Abschirmung der drahtlosen Funktion / *shielding wireless function*



P1 6 Sek. drücken / *Press P1 6 s*

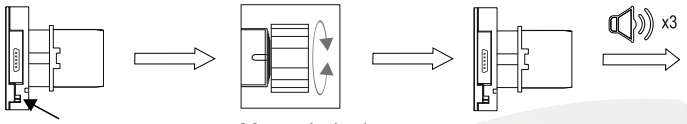
Motor dreht 1x / *motor turns 1x*

P1 loslassen / *Loosen P1*

Der Motor wechselt in den Funkschirmmodus, speichert die vorherige Motorfunktionseinstellung und den Sendercode und schließt die Funkempfangsfunktion. Bei der Einstellung von mehr als einem Motor können Störungen durch andere Motoren vermieden werden. (Drücken Sie kurz P1, um den drahtlosen Empfang wiederherzustellen).

The motor enters the wireless shield mode, saves the previous system function setting and the emitter code, and closes the wireless reception function. Concerning setting more than one motor, it will avoid interference settings from other motors. (Short press P1 to restore wireless reception).

II. Ändern der Laufrichtung / *changing the running direction*

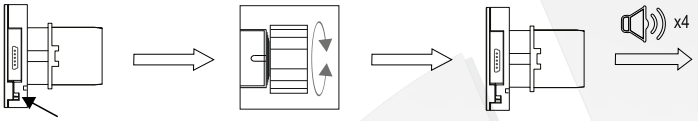


P1 10 Sek. drücken / *Press P1 10 s*

Motor dreht 1x / *motor turns 1x*

P1 loslassen / *Loosen P1*

III. Werkseinstellungen / *default settings*



P1 14 Sek. drücken / *Press P1 14 s*

Motor dreht 1x / *motor turns1x*

P1 loslassen / *Loosen P1*

Technische Daten

Bezeichnung		HRSDC4013-14-40	HRSDC4013-14-60	HRSDC4013-14-FP	HRSDC4013-14-FS
Funkfrequenz	[MHz]	433,92	433,92	433,92	433,92
Motorkopfaufnahme	-	Click	Click	Click	Click
Wellenabmessung	[mm]	40 mm 8-Kantwelle	60 mm 8-Kantwelle	54 mm Rundwelle FP = Zurflüh-Feller	54 mm Rundwelle FS = Soprofen
Nenndrehmoment	[Nm]	13	13	13	13
Leerlaufdrehzahl	[min^{-1}]	14	14	14	14
Nennspannung	[V] DC	12	12	12	12
Max. Last	[kg]	29	29	29	29
Nennleistung	[W]	38,8	38,8	38,8	38,8
Stromaufnahme	[A]	3,23	3,23	3,23	3,23
Akku, fest eingebaut	-	Li-Io	Li-Io	Li-Io	Li-Io
Akku-Kapazität	[mAh]	3200	3200	3200	3200
Kabellänge Ladebuchse	[cm]	20 + Ladebuchse	20 + Ladebuchse	20 + Ladebuchse	20 + Ladebuchse
Umgebungstemperatur Betrieb	[°C]	-20 bis 65	-20 bis 65	-20 bis 65	-20 bis 65
Umgebungstemperatur Ladevorgang	[°C]	0 - 65	0 - 65	0 - 65	0 - 65
Schutzklasse	-	III	III	III	III
Schutzart n. VDE 700		IP44	IP44	IP44	IP44
Motorlänge o. Lager	[mm]	655	655	655	655
Motordurchmesser	[mm]	35	35	35	35
Schalldruckpegel	[db(A)]	<70	<70	<70	<70

Bezeichnung		ERSDC1040-06	ERSDC3808-35
Funkfrequenz	[MHz]	433,92	433,92
Motorkopfaufnahme	-	Vierkant	Blendlager
Wellenabmessung	[mm]	50 mm Rundwelle	28 / 38 mm Rundwelle
Nenndrehmoment	[Nm]	6	0,7
Leerlaufdrehzahl	[min^{-1}]	35	35
Nennspannung	[V] DC	12	8
Max. Last	[kg]	11	3,1
Nennleistung	[W]	33,6	8
Stromaufnahme	[A]	2,8	1
Akku, fest eingebaut	-	Li-Io	Li-Io
Akku-Kapazität	[mAh]	3200	2200
Kabellänge Ladebuchse	[cm]	7 + Ladebuchse	Micro-USB
Umgebungstemperatur Betrieb	[°C]	-20 bis 65	-20 bis 65
Umgebungstemperatur Ladevorgang	[°C]	0 - 65	0 - 65
Schutzklasse	-	III	III
Schutzart n. VDE 700		IP44	IP20
Motorlänge o. Lager	[mm]	655	480
Motordurchmesser	[mm]	35	25
Schalldruckpegel	[db(A)]	<70	<70